

Giúp cho con bạn được an toàn khi đi xe



Trẻ em có thể bị thương vong!

Bạn có thể bảo vệ con bạn bằng cách
dùng ghế an toàn mỗi khi đi xe.
Chuyển đầu tiên là cho bé tự sah
đuổng về nhâ.



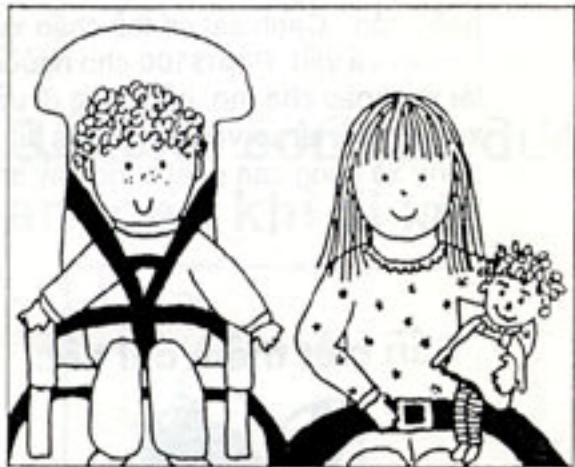
"Tôi thích ghế an toàn"

Trong một tai nạn xe hơi hoặc
khi xe thắng gấp, con bạn có thể...

- Bị bung ra khỏi lòng mẹ
- Bị đẽo bẹp bởi người khác
không buộc dây an toàn
- Bị văng ra khỏi xe
- Bị va chạm tử tung trong xe

Hãy gài chúng lại!

"Chúng tôi có chỗ ngồi riêng!"



Bạn có thể giúp!

Đặt con bạn vào ghế an toàn mỗi khi cho bé đi xe, cho đến khi bé được 4 tuổi và nặng 40 pounds hoặc hơn. Sau đó bé phải được buộc dây an toàn mỗi khi chúng đi trong xe.



"Cả 2 chúng tôi đã
buộc dây an toàn"

Có 3 loại ghế an toàn

Ghế an toàn tốt nhất là ghế vữa với con bạn và vữa với xe ban. Hãy thử trước khi mua và làm theo sự chỉ dẫn một cách chính xác.

Ghế an toàn số sinh

Vữa cho trẻ số sinh dưới 20 lbs. Bé hướng mặt về phía sau xe.

Lưu ý: Nếu xe của bạn có 2 túi hơi (air bags), con của bạn phải ngồi ghế ngoài sau, hướng về phía sau xe.



"Ghế có thể điều chỉnh"

Vữa cho trẻ em từ mồi sinh đến 40 lbs. Hướng mặt về phía sau xe cho trẻ em dưới một tuổi.



Ghế an toàn trở lực

Cho trẻ em không còn vữa với ghế an toàn thường.

Bản kiểm soát an toàn cổ bắn

- ✓ Ghế an toàn hướng mặt phía sau xe cho trẻ em năm đầu
- ✓ Thẳng yên phải vữa khít, không chui
- ✓ Dây da quăng qua vai, chủ không phải quăng qua cánh tay
- ✓ Thẳng yên phải được gài chặt
- ✓ Dây an toàn được gài vào đúng chỗ
- ✓ Dây an toàn phải chật

Hỏi và trả lời

Làm thế nào tôi có thể giữ con tôi luôn buộc dây an toàn?

Bắt đầu cuộc đời mới, tập bé có thói quen ngay từ lần ngồi xe đầu tiên và đừng bao giờ để cho con bạn có cách nào khác. Nếu bé ra khỏi ghế an toàn, ngồi xe lại tức thì và cho bé vào lại trong ghế. Cũng hát vui nhau và cần có vài món đồ chơi êm ái trong xe.

Nếu tôi không thể sắm nổi ghế an toàn thì sao?

Nếu bạn để ý dao vải chô, bạn có thể mua được ghế điều chỉnh mới vừa cho trẻ em từ mồi sinh đến 4 tuổi, mà giá tiền chỉ dưới \$50 đồng. Chỉ khoảng \$12 một năm để giữ cho con bạn an toàn. Bạn thấy có道理 không. Nếu bạn không có tiền bấy giờ, hỏi cổ quan y tế khu vực của bạn hoặc sở cảnh sát để xét xem có chương trình cho mướn ghế an toàn không.

Làm sao tôi có thể biết được ghế an toàn cũ có còn an toàn không?

Trước khi bạn mua hoặc mướn một cái ghế an toàn cũ, phải chắc rằng...

- Ghế được làm dưới 10 năm
- Có dấu kiểm chứng an toàn của liên bang
- Không phải ghế bị tháo rời để sửa lại
- Còn dây dù các bộ phận và lòi chỉ dẫn
- Chưa dùng qua trong vụ đụng xe náo cá

Muốn biết danh sách loại ghế bị tháo rời, gọi Safety Belt Safe U.S.A.

luật của California: Trẻ em phải được đặt vào ghế an toàn mỗi khi đi xe, cho đến khi chúng đủ 4 tuổi và 40 pounds hoặc hơn. Cảnh sát có thể chặn xe bạn lại và viết **Phạt \$100** cho người lái xe (hoặc cha mẹ, nếu cũng đi trên xe). Người lái xe và người khác đi trong xe cũng cần phải buộc dây an toàn.

Cần biết thêm chi tiết:



SafetyBeltSafe U.S.A.

P. O. Box 553
Altadena, CA 91003
(310) 673-2666
(800) 745-SAFE

Adapted from materials by:
California Center for Child Passenger Safety;
Child Health and Disability Prevention Branch
California State Department of Health Services.

Translated by:
Public Health Foundation
WIC Program
Los Angeles, California